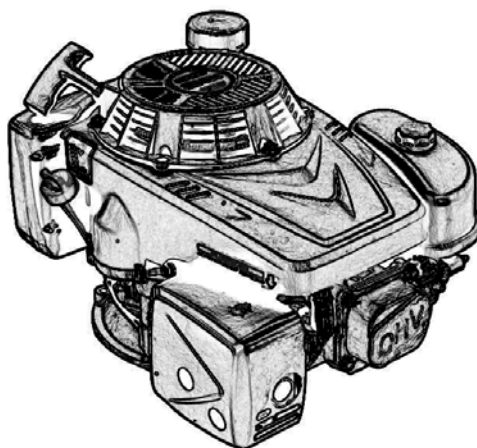


4-taktní vzduchem chlazený benzínový motor
s rozvodem OHV

4 - taktný vzduchom chladený benzínový motor
s rozvodom OHV

1P65FE / 1P70F / 1P75F



Návod k použití a údržbě Návod na použitie a údržbu



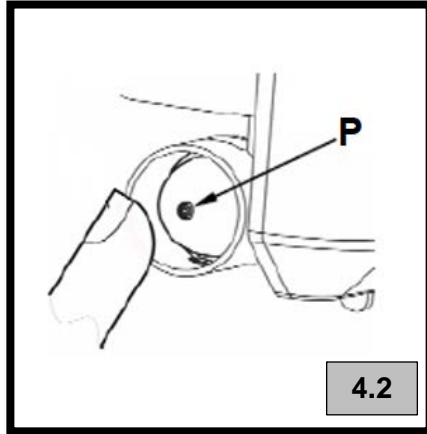
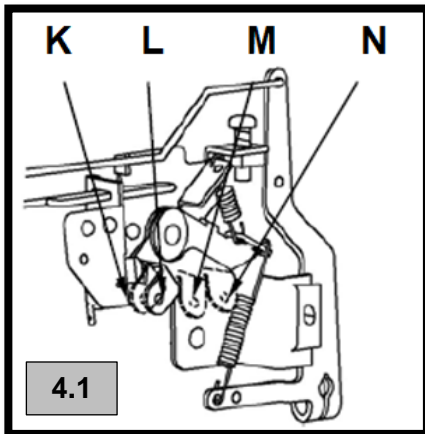
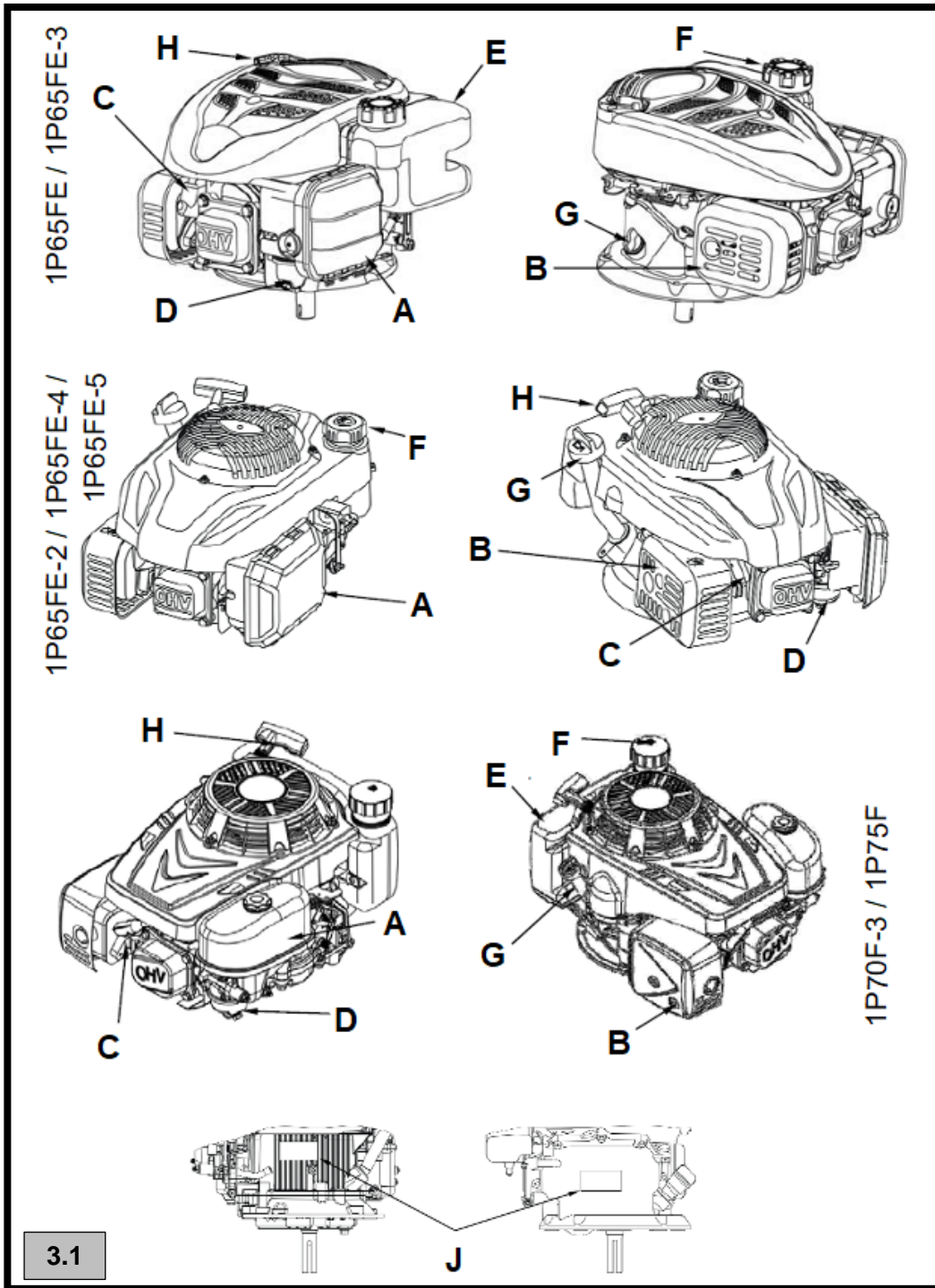
VAROVÁNÍ

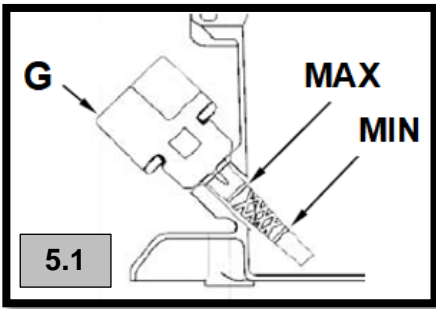
PŘEČTĚTE SI A DODRŽUJTE VŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A INSTRUKCE UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU PŘEDTÍM, NEŽ SE POKUSÍTE UVÉST TENTO MOTOR DO PROVOZU. NEDODRŽENÍ MŮŽE BÝT PŘÍČINOU ZRANĚNÍ.



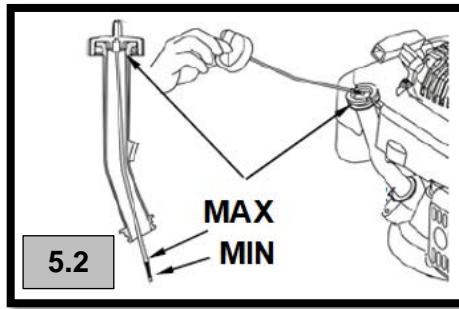
VAROVANIE

PREČÍTAJTE SI A DODRŽUJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ A INŠTRUKCIE UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU PREDTÝM AKO SA POKÚSITE UVIESŤ TENTO MOTOR DO PREVÁDZKY. NEDODRŽANIE MÔŽE BÝŤ PRÍČINOU ZRANENIA.

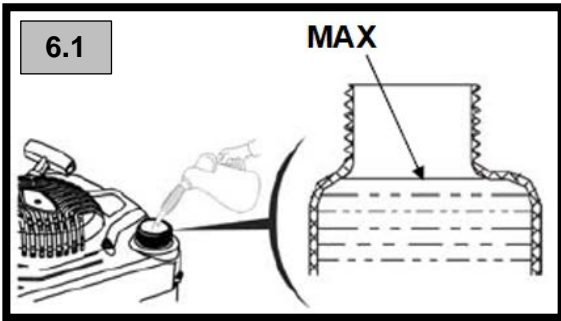




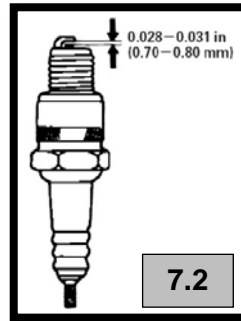
1P65FE / 1P65FE-3



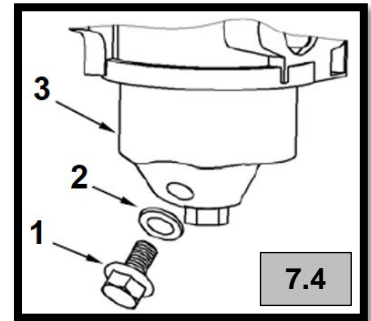
1P65FE-2 / 1P65FE-4 / 1P65FE-5 / 1P70F-3 / 1P75E



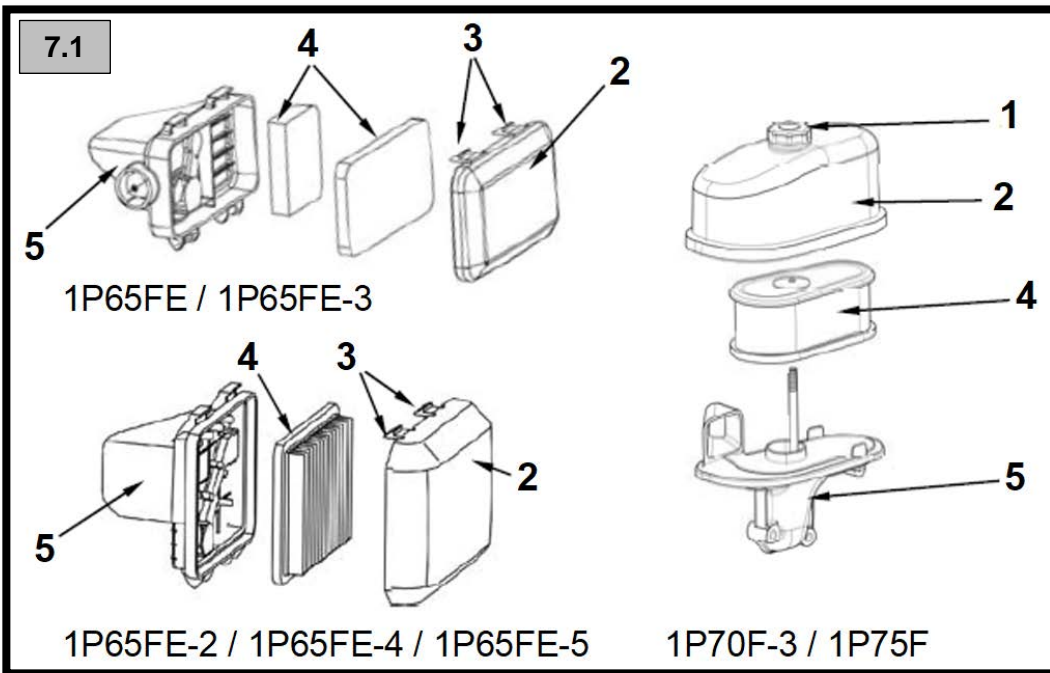
6.1



7.2



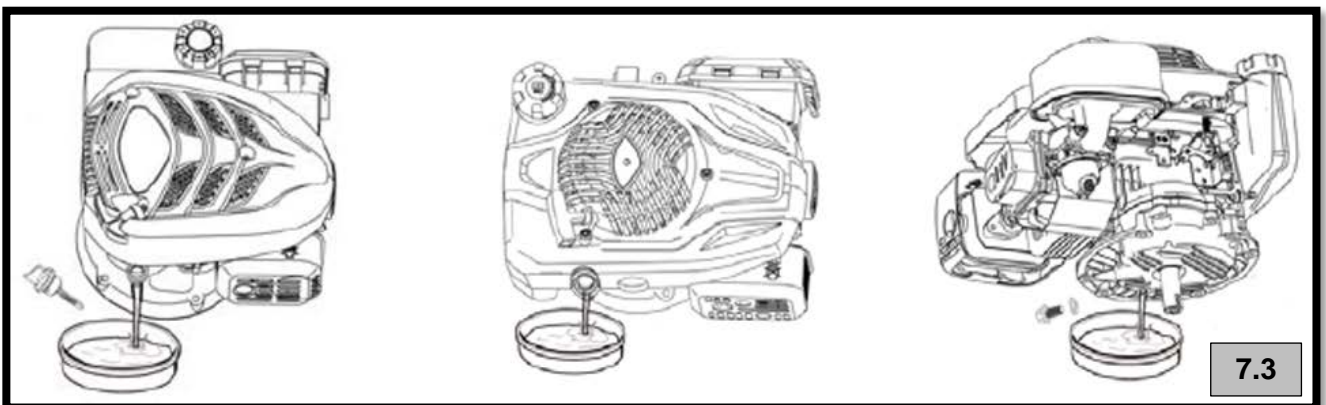
7.4



1P65FE / 1P65FE-3

1P65FE-2 / 1P65FE-4 / 1P65FE-5

1P70F-3 / 1P75E




7.3

1P65FE / 1P65FE-3

1P65FE-2 / 1P65FE-4 / 1P65FE-5


1P70F-3 / 1P75E

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Symbol nebezpečí  se užívá k zdůraznění bezpečnostní informace o nebezpečí, které může vést ke zranění. Signální slova NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo POZOR se užívají spolu s tímto symbolem pro vyznačení pravděpodobnosti a potenciální vážnosti poranění. Mimo to, symbol nebezpečí může být použit pro reprezentaci druhu nebezpečí.

 **NEBEZPEČÍ** upozorňuje na nebezpečí, jež má za následek smrt nebo vážné zranění.

 **VAROVÁNÍ** upozorňuje na nebezpečí, jež by mohlo mít za následek smrt nebo vážné zranění.

 **POZOR** upozorňuje na nebezpečí, jež by mohlo mít za následek menší, nebo mírné poranění.

POZOR - pokud je toto slovo použito bez symbolu nebezpečí, upozorňuje na situaci, která by mohla vést k poškození stroje.

Tento návod obsahuje upozornění na nebezpečí a rizika spojená s motory a pokyny, jak se jim vyhýbat. Protože skutečně nevíme, jaké zařízení budete motorem pohánět, je důležité, abyste si přečetli celý tento návod a pochopili všechna tato varování a pokyny, ale i pokyny pro tímto motorem poháněné zařízení.

Obsah

1. Bezpečnostní upozornění	4
2. Bezpečnost.....	5
3. Popis částí motoru	6
4. Kontroly před uvedením do provozu.....	6
5. Spouštění a zastavování motoru	6
6. Motorový olej	7
7. Palivo	7
8. Údržba	8
9. Skladování	11
10. Odstraňování závad	13
11. Technické údaje	14
12. Informace o záruce	14

SYMBOLY NEBEZPEČÍ SPOJENÉ S TÍMTO MOTOREM:

	POZOR		Přečtěte si manuál
	Požár, výbuch		Olej
	Horký povrch		Palivo
	Toxické výpary		Sytič (klapka)
	Pomalů		Rychle

VAROVÁNÍ

Neschvalujeme a nedáváme oprávnění pro použití těchto motorů pro terénní tříkolky (ATV), motocykly, rekreační motokáry, letadla nebo vozidla určená pro soutěže. Použití těchto motorů pro takovéto aplikace může mít za následek škody na majetku, vážné zranění (včetně paralýzy) nebo i smrt.

VAROVÁNÍ

Výfukové plyny spalovacích motorů obsahují chemikálie, o nichž stát Kalifornie uvádí, že způsobují rakovinu, porodní vady nebo jinak poškozují plod či reprodukci.

POZOR

Tento motor je dodáván bez oleje. Pokud nastartujete motor bez oleje, motor se neopravitelně poškodí. Na tento případ se nevztahuje záruka.

Poznámka: Schémata v této příručce nejsou provedena v měřítku. Kvůli pokračujícímu zdokonalování se skutečný výrobek může od zde popisovaného výrobku lišit.

2. BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ



Benzin a jeho páry jsou extrémně hořlavé a výbušné. Požár a výbuch mohou způsobit vážné popáleniny.

PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

- Vypněte motor a nechte jej vychladnout, nejméně 2 minuty, než demontujete víčko nádrže.
- Nádrž plňte venku, nebo v dobře větraném prostoru. Nepřepĺňujte ji.
- Benzin skladujte v dostatečné vzdálenosti od jisker, otevřeného ohně či jiných zdrojů zapálení.
- Zkontrolujte vedení paliva, nádrž, víčko a šroubení na poškození a těsnost. Je-li třeba, vyměňte je.

PŘI SPOUŠTĚNÍ MOTORU

- Přesvědčte se, že jsou na svém místě zapalovací svíčka, tlumič výfuku, víčko nádrže a čistič vzduchu (vločka).
- Nestartujte motor při vyjmuté svíčce.
- Když se rozlije palivo, počkejte se startem, dokud se palivo neodpaří.

PŘI OBSLUZE MOTORU

- Nepoužívejte sytič, abyste motor zastavili.

PŘI DOPRAVĚ ZAŘÍZENÍ

- Přpravujte motor S PRÁZDNOU PALIVOVOU NÁDRŽÍ.

KDYŽ MOTOR/ZAŘÍZENÍ SKLADUJETE S PALIVEM V NÁDRŽI

- Skladujte daleko od pecí, kamen, boilerů a jiných spotřebičů se zápalnými plamínky či jinými zdroji zapálení. Mohou totiž zapálit páry benzínu.

VAROVÁNÍ



Spouštění motoru je provázeno jiskřením. Jiskry mohou zažehnout hořlavé plyny v okolí a mohou dát tak příčinu vzniku exploze a požáru.

- Motor startujte pouze na dobře větraných místech; nepoužívejte ho ve výbušném nebo hořlavém prostředí nebo v uzavřených prostorách.
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich výpary jsou hořlavé či výbušné.

VAROVÁNÍ

Prudké zatažení startovací šňůry zpět („kopnutí“) zatáhne ruku i paži k motoru rychleji, než stačíte zareagovat. Výsledkem mohou být zlomeniny, odřeniny a distorze kloubů.

- Při spouštění motoru, tahejte za šňůru zvolna, dokud neucítíte odpor. Pak zatáhněte prudce.
- Přimo spřažené části (nože, oběžná a ozubená kola, řemenice apod.) musí být bezpečně upevněné.

VAROVÁNÍ

Otočné díly mohou zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv nebo pomůcky. Může dojít k těžkým zraněním (amputacím a tržným ranám).

- Provozujte zařízení jen s nasazenými kryty.
- Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí.
- Svažte si dlouhé vlasy a sejměte šperky.
- Nenoste volný oděv a doplňky, které mohou být zachyceny.

VAROVÁNÍ



Motory generují i oxid uhelnatý, který je jedovatý, bezbarvý a bez zápachu. Vdechování tohoto plynu působí závratě, nevolnost a smrt.

- Motor startujte vždy venku.
- Nespouštějte motor v uzavřených prostorech, i když otevřete okna a dveře.

VAROVÁNÍ



Běžící motory produkují teplo. Jeho části, zejména tlumič výfuku, jsou zvláště horké. Dotykem s nimi mohou vzniknout vážné popáleniny.

Hořlavé nečistoty jako je tráva, listí apod. mohou vzplanout.

- Nechte tlumič výfuku, válec motoru a žebra atd. vychladnout, než na ně sáhnete.
- Odstraňte z blízkosti tlumiče výfuku a válce nahromaděné nečistoty.

3. POPIS ČÁSTÍ MOTORU

(viz obr. 3.1)

- A Čistič vzduchu
- B Tlumič výfuku
- C Zapalovací svíčka
- D Karburátor
- E Palivová nádrž
- F Víčko palivové nádrže
- G Zátka nalévacího hrdla / měrka oleje
- H Rukojeť navijecího startéru
- J Identifikační čísla motoru

4. KONTROLY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Pro zajištění vaší bezpečnosti a maximální doby životnosti vašeho zařízení je velmi důležité před uvedením do provozu věnovat trochu času a zkontrolovat stav motoru. Před uvedením motoru do provozu zajistěte odstranění jakýchkoli zjištěných problémů, nebo je nechte odstranit v autorizovaném servisu.

VAROVÁNÍ

Nesprávná údržba tohoto motoru, nebo zanedbání opravy jakéhokoli problému před uvedením do provozu, může zapříčinit nesprávnou funkci, v jejímž důsledku můžete utrpět vážný nebo smrtelný úraz.

Před každým uvedením do provozu proveďte kontrolu a zajistěte odstranění zjištěných problémů.

Před nastartováním motoru vždy:

1. Zkontrolujte výšku hladiny oleje (viz strana 7)
2. Doplněte palivo na předpokládanou dobu práce (viz strana 8)
3. Zkontrolujte čistotu vzduchového filtru (viz strana 10)
Špinavý filtr omezuje přívod vzduchu do spalování, což způsobuje snížení výkonu motoru nebo jeho nepravidelný chod.
4. Proveďte celkovou kontrolu motoru:
Přesvědčte se, že zapalovací svíčka, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr jsou namontovány a zajištěny.
Zkontrolujte a odstraňte případné úniky kapalin.

5. Zkontrolujte zařízení poháněné tímto motorem.

Seznamte se s návodem k obsluze zařízení poháněného tímto motorem a proveďte všechna opatření a postupy, které musí být dodrženy před nastartováním motoru.

5. SPOUŠTĚNÍ A ZASTAVOVÁNÍ MOTORU

VAROVÁNÍ

Benzin a jeho páry jsou extrémně zápalné a výbušné. Požár či exploze mohou způsobit vážné popáleniny i smrt.

VAROVÁNÍ

Spaliny mohou obsahovat i oxid uhelnatý, který je jedovatý, bezbarvý a bez zápachu. Vdechování tohoto plynu působí závratě, nevolnost nebo smrt.

- Motor startujte vždy venku.
- Nespouštějte motor v uzavřených prostorách, i když otevřete okna a dveře.

VAROVÁNÍ

Jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Neúmyslné spuštění může způsobit zachycení (např. za oděv), úraz nebo tržné rány.

1. Otevřete přívod paliva do karburátoru, je-li jím motor vybaven.
2. Páčku plynu přesuňte do polohy SYTIČ (N, obr. 4.1).
Poznámka: Použití sytiče není obvykle nutné při opakovaném spouštění teplého motoru. Při startování teplého motoru mějte plynovou páčku v poloze RYCHLE (M, obr. 4.1).
Je-li jím motor vybaven, 3x stiskněte tlačítko nastřikovače paliva (P, obr. 4.2).
3. U modelů vybavených bezpečnostní brzdou motoru (na zařízení) stiskněte tuto páku.
4. **Ruční startování:** Uchopte pevně rukojeť startéru (H). Táhněte pomalu za šňůru, dokud neucítíte odpor. Pak prudce zatáhněte. Zpět nechte šňůru volně navinout.

⚠ VAROVÁNÍ

Prudké zpětné navinutí („kopnutí“) šňůry startéru vám strhne ruku i paži vpřed rychleji, než můžete zareagovat. Může dojít ke zranění (zlomenina, vykloubení, odřenina).

- Táhněte pomalu za šňůru, dokud neucítíte odpor. Až pak prudce zatáhněte.

Poznámka: Pokud se motor zahltí, nastavte plynovou páčku do polohy RYCHLE (M, obr. 4.1) a startujte motor, dokud nenastartuje.

5. **Elektrické startování (je volitelné):** Otočte klíček do startovací polohy, poté jej držte, dokud motor nenastartuje.

Poznámka: Pokud motor nenastartuje do 5 sekund, uvolněte klíček, a počkejte aspoň 10 sekund před opakovaním startu.

6. Po nastartování přesuňte páčku plynu z polohy SYTIČ do polohy RYCHLE.

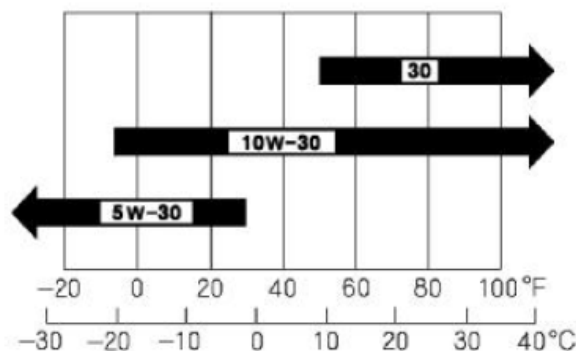
ZASTAVENÍ MOTORU

1. Posuňte páčku plynu do polohy POMALU (L, obr. 4.1), nechte chvíli motor vychladit a pak páčku plynu přesuňte do polohy STOP (K, obr. 4.1).
2. U modelů vybavených bezpečnostní brzdou motoru (na zařízení) uvolněte tuto páku.
3. Uzavřete přívod paliva, je-li jím motor vybaven.

6. MOTOROVÝ OLEJ

Doporučené oleje

- Olej je hlavním faktorem, který ovlivňuje výkon a provozní životnost. Používejte automobilový olej pro čtyřdobé motory.
- Pro běžné použití doporučujeme používat olej SAE 10W-30. Je-li průměrná teplota v oblasti používání motoru v doporučeném rozsahu, lze použít také oleje s jinou viskozitou, viz tabulka.
- Údaje týkající se viskozity SAE a servisní klasifikace API jsou uvedeny na etiketě na nádobě s olejem. Doporučujeme vám, abyste používali oleje klasifikace API SJ a vyšší.
- Nepoužívejte žádné speciální přísady (aditiva).



Poznámka: Za teplot pod 4 °C způsobí použití oleje SAE 30 obtížný start. Za teplot vyšších než 27 °C se může u olejů třídy SAE 10W-30 zvýšit jejich spotřeba. Kontrolujte hladinu oleje častěji.

Kontrola / doplnění oleje (viz obr. 5.1 a 5.2)

- Ustavte motor do vodorovné polohy.
 - Vyčistěte okolí měrky oleje od všech nečistot.
1. Vyšroubujte měrku oleje (G) z hrdla a otřete ji čistým hadrem.
 2. U modelů **1P65FE a 1P65FE-3** vsuňte měrku do nalévacího hrdla, ale nešroubujte ji do něj. U **OSTATNÍCH** modelů tuto měrku do hrdla zašroubujte.
 3. Vytáhněte měrku a zjistěte výšku hladiny oleje. Ujistěte se, že je na měrce na rysce FULL (MAX).
 4. Pokud je tam oleje málo, dolijte pomalu a opatrně olej nalévacím hrdlem.
Nepřepĺňujte. Po přidání minutu počkejte a znovu hladinu změřte.
 5. Nasadte a utáhněte měrku oleje.
- POZOR:** Provozování motoru s nedostatkem oleje může vést k jeho trvalému poškození.

7. PALIVO

- Používejte čistý, čerstvý bezolovnatý benzin s minimálním oktanovým číslem 86.
- Benzin s obsahem etanolu do 10 %, či až 15 % MTBE (metyl-terc-butyl ether) je přípustný.

POZOR: Nepoužívejte neschválený benzin, jako je E85. Nepřidávejte do benzínu olej, ani motor neupravujte na alternativní paliva. Poškodily by se komponenty motoru a zrušila by se tím záruka na motor. Pro ochranu palivového systému před tvorbou gumových složek vmíchejte do paliva stabilizátor paliva, viz kapitola „Skladování“. Všechna paliva nejsou stejná. Tento motor je certifikován pro provoz na benzin a pro kontrolu emisí platí systém EM (Engine Modifications).

Doplňování paliva (viz obr. 6.1)

VAROVÁNÍ

Benzin a jeho páry jsou extrémně zápalné a výbušné.

Požár či exploze mohou způsobit vážné popáleniny i smrt.

- Vypněte motor a nechte jej aspoň 2 minuty chladnout, než sejmete víčko palivové nádrže.
- Palivo doplňujte vždy venku, nebo v dobře větraném prostoru.
- Benzin ukládejte mimo dosah jisker, otevřených ohňů, zápalných plamínek spotřebičů či jiných potenciálních zdrojů zapálení. Mohou totiž zapálit páry benzínu. Zkontrolujte rozvod paliva, nádrž, víčko a šroubení na poškození a těsnost. Je-li třeba, vyměňte je.
- Jestliže se palivo rozlije, počkejte se startem motoru, dokud se rozlité palivo neodpaří.

1. Vyčistěte okolí víčka nádrže od nečistot. Sejměte víčko.
2. Naplňte palivovou nádrž benzinem. Palivovou nádrž nepřepĺňujte. Ponechte prostor pro expanzi paliva tím, že při plnění nepřekročíte úroveň spodku hrdla nádrže.
3. Nasadte zpět víčko nádrže.

Benzín během skladování oxiduje a rozkládá se. Rozložený benzín zhorší startování motoru a zanechá v palivovém systému usazeniny, které jej ucpou.

Doba, po kterou je možné ponechat benzín v palivové nádrži a karburátoru bez způsobení funkčních problémů, se liší v závislosti na různých faktorech, jako je například druh benzínu, skladovací teplota a zda je nádrž částečně nebo zcela naplněna. Vzduch v částečně naplněné nádrži podporuje rozklad benzínu. Vysoké skladovací teploty podporují rozklad benzínu. Problémy se mohou projevit během několika měsíců nebo i dříve, pokud pro doplnění nádrže nebyl použit čerstvý benzín. Doporučujeme tedy nepoužívat benzín starší než 30 dnů.

8. ÚDRŽBA

DŮLEŽITOST ÚDRŽBY

Kvalitní údržba je nezbytná pro zajištění bezpečného, hospodárného a bezporuchového provozu. Napomáhá také k ochraně životního prostředí.

VAROVÁNÍ

Nesprávná údržba nebo zanedbání opravy jakéhokoli problému před uvedením do provozu může zapříčinit nesprávnou funkci, v jejímž důsledku můžete utrpět vážný nebo smrtelný úraz. Vždy dodržujte doporučení a plány kontrol a údržby uvedené v tomto návodu.

Abychom vám usnadnili správnou péči o váš motor, uvádíme na následujících stránkách plán údržby, postupy běžných kontrol a postupy provádění jednoduché údržby s použitím základního ručního nářadí.

Ostatní úkony údržby, které jsou složitější nebo vyžadují speciální nářadí, je nejlépe svěřit profesionálům a jsou obvykle prováděny naším technikem nebo dalšími kvalifikovanými mechaniky.

Plán údržby je platný pro normální provozní podmínky.

Pokud motor provozujete ve ztížených podmínkách, například v trvalém provozu na vysoký výkon nebo za vysokých teplot, anebo jej používáte v abnormálně vlhkém nebo prašném prostředí, konzultujte provádění servisu s vaším prodejcem a vyžádejte si doporučení pro vaše individuální potřeby a podmínky použití.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI ÚDRŽBĚ

Dále v textu uvádíme některá důležitá bezpečnostní opatření. Není však v našich silách varovat vás před všemi případnými riziky, která mohou nastat při provádění údržby. Pouze vy můžete rozhodnout, zda byste měli či neměli daný úkon provádět.

VAROVÁNÍ

V případě nedodržení pokynů a opatření k provádění údržby se vystavujete riziku vážného nebo i smrtelného úrazu. Vždy dodržujte opatření a postupy uvedené v tomto návodu.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Před zahájením jakýchkoli úkonů údržby nebo oprav se ujistěte, že je motor vypnutý. Tím eliminujete několik potenciálních rizik:
 - **Nebezpečí otravy kyslíčným uhelnatým z výfukových plynů.**
Kdykoli provozujete motor, zajistěte odpovídající a účinné větrání.
 - **Popáleniny způsobené horkými součástmi.**
Před tím, než se jich dotknete, nechte motor a výfukový systém vychladnout.
 - **Úraz způsobený pohyblivými součástmi.**
Nespouštějte motor, pokud k tomu tento návod nenabádá.
- Před zahájením práce si přečtěte návod k obsluze a ujistěte se, že máte k dispozici potřebné nářadí a schopnosti k provedení daného úkonu.
- Za účelem zamezení nebezpečí požáru a výbuchu postupujte opatrně a k čištění

součástí používejte pouze nehořlavá rozpouštědla, nikdy nepoužívejte benzín. Dodržujte bezpečnou vzdálenost součástí, které přicházejí do styku s benzínem, od hořících cigaret, zdrojů jisker a otevřeného ohně.

- Mějte na paměti, že autorizovaný servis naší společnosti zná váš motor nejlépe a je plně vybaven k provádění jeho údržby a oprav.
- Z důvodu zajištění nejvyšší kvality a spolehlivosti používejte pro opravy a výměny pouze nové originální díly nebo jejich rovnocennou náhradu.

POZOR: Při manipulaci je nutné naklánět motor tak, aby nedocházelo k přelití motorového oleje do prostoru válce, vzduchového filtru nebo tlumiče výfuku. Toto způsobuje obtíže při startování nebo znehodnocení vložky vzduchového filtru. Motor naklánějte pouze tak, aby zapalovací svíčka byla vždy nahoře.

PLÁN ÚDRŽBY

Interval pravidelné údržby		Před každým použitím	Prvních 5 hodin	Každé 3 měsíce nebo 25 hodin	Každých 6 měsíců nebo 50 hodin	Každý rok nebo 100 hodin	Každé dva roky nebo 250 hodin
POLOŽKA Proveďte každý uvedený měsíc nebo interval provozních hodin (podle toho, co nastane dříve)							
Motorový olej	Kontrola	○					
	Výměna		○		○ (2)		
Vzduchový filtr	Kontrola	○					
	Vyčistění			○ (1)			
	Výměna						○
Zapalovací svíčka	Kontrola - seřízení					○	
	Výměna						○
Lapač jisker (je-li)	Vyčistění					○	
Palivová nádrž a filtrovací sítko	Vyčistění					○ (3)	
Palivové vedení	Kontrola / výměna						○ (3)
Volnoběžné otáčky	Kontrola - seřízení					○ (3)	
Vůle ventilů	Kontrola - seřízení					○ (3)	
Brzda setrvačnicku	Kontrola					○ (3)	
Spalovací prostor	Vyčistění	Každých 200-250 provozních hodin (3)					

(1) Při provozu v prašném prostředí provádějte údržbu častěji.

(2) Při provozu ve vysokém zatížení provádějte výměnu motorového oleje po každých 25 provozních hodinách.

(3) Tyto položky by měl provádět pouze autorizovaný servis.

ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRU

(viz obr. 7.1)

Zanesený vzduchový filtr omezuje průtok vzduchu do karburátoru a má za následek nízký výkon motoru. Vzduchový filtr kontrolujte před každým použitím motoru. Vzduchový filtr bude vyžadovat častější čištění, pokud je motor provozován v prašném prostředí.

⚠ VAROVÁNÍ

Provozování motoru bez vzduchového filtru nebo s poškozeným vzduchovým filtrem bude mít za následek pronikání nečistot do motoru a jeho rychlé opotřebení. Na tento typ závad se nevztahuje záruka.

Dvojitý filtr

1. Demontujte matici (1), je-li použita, případně stiskněte západky (3), a sejměte kryt (2).
2. Vyjměte filtr. Postupujte opatrně, aby prach a špína nenapadaly dovnitř držáku (5).
3. Z vložky (4) oddělte molitanový předfiltr (je-li použit).
4. Papírovou vložku poklepem zbavte volného prachu. Znečištěný předfiltr umyjte teplou vodou se saponátem či mýdlem. Před zpětnou montáží jej nechejte důkladně vyschnout.
Pokud je jakákoli část filtru poškozená nebo se nedaří ji vyčistit, filtr vyměňte za nový.
5. Na vložku nasadte předfiltr a usadte do držáku filtru. Dbejte na správné usazení vložky. Nasadte a zajistěte kryt.

Poznámka: K čištění filtru neužívejte stlačený vzduch, ani rozpouštědla. Hrozí riziko poškození.

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

(viz obr. 7.2)

Sejměte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky a demontujte ji. Škrabkou nebo drátěným kartáčem očistěte elektrody od karbonových úsad.

Zkontrolujte, zda svíčka není opotřebovaná nebo poškozená, zda izolace svíčky není popraskaná apod. V případě potřeby vyměňte svíčku za novou.

Zkontrolujte a v případě potřeby upravte mezeru mezi elektrodami zapalovacích svíček. Mezera musí být 0,7-0,8 mm. Chcete-li změnit mezeru, ohýbejte pouze boční elektrodu.

Zapalovací svíčku našroubujte rukou zpět. Poté ji klíčem utáhněte, aby došlo ke stlačení podložky.

Při opětovné montáži původní zapalovací svíčky dotáhněte svíčku po usazení ještě o další 1/8 až 1/4 otáčky. Při montáži nové zapalovací svíčky dotáhněte svíčku po usazení ještě o další 1/2 otáčky.

Nasadte zpět kabelovou koncovku na zapalovací svíčku.

Doporučená zapalovací svíčka: Torch F7RTC nebo ekvivalentní.

POZOR: Použití nesprávné zapalovací svíčky může způsobit poškození motoru.

VYPUŠTĚNÍ OLEJE (viz obr. 7.3)

⚠ VAROVÁNÍ

Při vypouštění oleje výpustním otvorem, musí být prázdná palivová nádrž, jinak může palivo unikat s rizikem požáru či výbuchu.

Motorový olej vypouštějte při teplém motoru. Teplý olej se vypustí rychleji a zcela, včetně nečistot.

1. Vyšroubujte měrku oleje (G).
2. Připravte si na olej vhodnou nádobu.
3. Vyšroubujte spodní zátku a nechejte olej vytéci do nádoby.

Poznámka: Pro vypouštění oleje lze použít odsávačku oleje, díky které lze odčerpat olej z motoru bez nutnosti naklánění motoru a odčerpávání paliva nebo demontáže spodní zátky. Informujte se u svého prodejce.

4. Zašroubujte zátku s těsněním do otvoru a dotáhněte ji klíčem.
5. Motor umístěte do vodorovné polohy a naplňte jej po horní značku na měrce doporučeným olejem (viz výše).

POZOR: Použitý („vyjetý“) olej je nebezpečný odpad a musí být zlikvidován dle platných předpisů. Nevylévejte jej s domovním odpadem. Prověřte si u místních úřadů, servisního střediska či firemního zástupce možnosti bezpečné likvidace.

KONTROLA TLUMIČE VÝFUKU

⚠ VAROVÁNÍ

Motory za chodu produkují teplo. Části motoru, zvláště tlumič výfuku, se značně zahřívají.

Dotykem s horkými částmi mohou vzniknout i vážné spáleniny.

Vzplanout mohou i hořlavé nečistoty, listí, tráva apod.

- Než na ně sáhnete, nechejte výfuk, válec atd. vychladnout.
- Odstraňujte nahromaděné nečistoty apod. z okolí tlumiče výfuku a válce.

VYPUŠTĚNÍ PALIVA Z NÁDRŽE

(viz obr. 7.4)

1. Uzavřete přívod paliva, je-li jím motor vybaven.
2. Pod karburátor (3) umístěte vhodnou nádobu nebo použijte trychtýř s hadicí.
3. Odšroubujte vypouštěcí šroub (1).
4. Otevřete přívod paliva a vypusťte zbývající palivo v nádrži i karburátoru.
5. Při montáži šroubu zpět dbejte na usazení těsnění (2).

SEŘIZOVÁNÍ KARBURÁTORU

Nikdy karburátor neseřizujte! Byl nastaven v továrně výrobce, aby fungoval efektivně ve většině podmínek. Jestliže však potřebuje seřídit, obraťte se na autorizovaný servis.

POZOR: Výrobce zařízení, které tento motor pohání, specifikuje maximální provozní otáčky zařízení. Tyto otáčky **nepřekračujte!**

Váš motor je nastaven z výroby pro provoz v nadmořské výšce nižší než 1500 m. V případě potřeby Váš motor musí být znovu přenastaven pro provoz nad nadmořskou výškou 1500 m. Provoz motoru s nesprávným uspořádáním motoru v dané nadmořské výšce může zvýšit jeho emise, zvýšit spotřebu paliva, snížit výkon a způsobit nevratné poškození. Motory konfigurované pro provoz ve vysoké nadmořské výšce nemohou být provozovány ve standardních podmínkách nadmořské výšky. Kvalifikované servisní středisko by mělo zajistit, aby byl váš motor správně konfigurován pro vaši polohu.

9. SKLADOVÁNÍ

ČIŠTĚNÍ

Pokud byl motor v provozu, nechte jej minimálně půl hodiny před čištěním vychladnout.

Vyčistěte vnější plochy motoru a opravte všechna poškození laku a na povrchy, které mohou podléhat korozi, naneste tenkou vrstvu oleje.

⚠ VAROVÁNÍ

Ostříkání zahradní hadicí nebo umytí tlakovým čističem může mít za následek proniknutí vody do vzduchového filtru a otvoru tlumiče výfuku. Ve vzduchovém filtru se voda nasákne do vložky filtru a voda, která pronikne vzduchovým filtrem nebo tlumičem výfuku může vniknout do válce motoru a poškodit jej.

PŘÍPRAVA NA USKLADNĚNÍ MOTORU

Správná příprava na uskladnění je nezbytná pro udržení bezporuchovosti a pěkného vzhledu motoru. Následující kroky vám pomohou zabránit korozi motoru a následnému zhoršení funkce a vzhledu motoru. Usnadní vám také nastartování motoru při opětovném použití.

⚠ VAROVÁNÍ

Při skladování zařízení s palivem v nádrži: Zařízení ukládejte tam, kde nebude v blízkosti pecí, kamen, boilerů a jiných spotřebičů se zapalovacími plamínky či jiných potenciálních zdrojů zapálení. Mohou totiž zapálit páry benzínu.

⚠ VAROVÁNÍ

Při dopravě zařízení: Přeppravujte chladný motor s PRÁZDNOU palivovou nádrží nebo uzavřeným palivovým ventilem.

Palivo

Benzín během skladování oxiduje a rozkládá se. Rozložený benzín zhorší startování motoru a zanechá v palivovém systému usazeniny, které jej ucpou.

Doba, po kterou je možné ponechat benzín v palivové nádrži a karburátoru bez způsobení funkčních problémů, se liší v závislosti na různých faktorech, jako je například druh benzínu, skladovací teplota a zda je nádrž částečně nebo zcela naplněna. Vzduch v částečně naplněné nádrži podporuje rozklad benzínu. Vysoké skladovací teploty podporují

rozklad benzínu. Problémy se mohou projevit během několika měsíců nebo i dříve, pokud pro doplnění nádrže nebyl použit čerstvý benzín. Doporučujeme tedy nepoužívat benzín starší než 30 dnů.

Pokud dojde během skladování k rozložení benzínu, může to mít za následek nutnost opravy nebo výměny karburátoru a dalších součástí palivového systému. Na poškození palivového systému nebo problémy s funkcí motoru, které jsou důsledkem zanedbání přípravy na uskladnění, se nevztahuje záruka.

Přidání stabilizátoru paliva pro prodloužení skladovatelnosti paliva

Při přidávání stabilizátoru do benzínu naplňte palivovou nádrž čerstvým benzínem. Při částečném naplnění přispívá vzduch v nádrži k rozkladu paliva během skladování. Pokud skladujete palivo pro doplňování v nádobě, zajistěte, aby obsahovala pouze čerstvý benzín.

1. Podle návodu výrobce přidejte do benzínu stabilizátor.
2. Po přidání stabilizátoru do benzínu nechte motor venku běžet po dobu 10 minut. Tím zajistíte, že upravený benzín nahradí neupravený benzín v karburátoru.

Vypuštění palivové nádrže a karburátoru

Pokud nebudete používat stabilizátor paliva pro konzervaci paliva v nádrži, je nutné palivo z motoru vypustit.

Poznámka: Pro vypuštění paliva lze použít odsávačku, díky které lze odčerpát palivo z nádrže bez nutnosti demontáže vypouštěcího šroubu karburátoru. Informujte se u svého prodejce.

⚠ VAROVÁNÍ

Benzín je vysoce hořlavý a výbušný a při manipulaci s palivem můžete utrpět vážné popáleniny nebo úraz.

Motor

1. Vyměňte motorový olej.
2. Vyšroubujte zapalovací svíčku a nalijte čajovou lžičku (cca 5 ml) motorového oleje do válce. Pak několikrát zatáhněte za šňůru startéru, tím rozprostřete olej ve válci. Nakonec našroubujte zpět zapalovací svíčku.

Akumulátor

V případě použití akumulátoru proveďte jeho dobíjení; toto zopakujte, pokud stroj skladujete déle než 3 měsíce.

USKLADNĚNÍ MOTORU

Pokud bude motor skladován s benzínem v palivové nádrži a karburátoru, je velmi důležité snížit riziko zapálení výparů z benzínu. Zvolte dobře větraný skladovací prostor bez spotřebičů používajících otevřený plamen, například kotlů, ohřívačů vody nebo sušiček oděvů. Rovněž se vyhněte prostorům, ve kterých se nacházejí jiskřící elektrické motory, nebo se používá elektrické ruční nářadí.

Pokud je to možné, nepoužívejte prostory s vysokou vlhkostí vzduchu, která podporuje vznik koroze.

Motor uskladněte ve vodorovné poloze. Naklopení může zapříčinit úniky paliva nebo oleje.

Poznámka: Uložení motoru v jiné než doporučené poloze, má za výsledek obtížné startování a kouř z výfuku (olej se může dostat do nežádoucích prostorů motoru). V některých případech je nutný zásah autorizovaného servisu.

Motor chraňte před prachem přikrytím, přitom musí být motor a výfukový systém studený. Horký motor a výfukový systém může některé materiály zapálit nebo roztavit. K přikrytí proti prachu nepoužívejte plastové fólie. Neprodyšné materiály udržují vlhkost okolo motoru a přispívají ke vzniku koroze.

UVEDENÍ DO PROVOZU PO USKLADNĚNÍ

Před uvedením do provozu proveďte provozní kontroly (viz kapitola KONTROLY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU).

Pokud byl během přípravy na uskladnění vypuštěn benzín, naplňte palivovou nádrž čerstvým benzínem. Pokud skladujete palivo pro doplňování v nádobě, zajistěte, aby obsahovala pouze čerstvý benzín. Benzín se během doby skladování rozkládá, což způsobuje problémy se startováním.

Pokud byl během přípravy na skladování válec motoru ošetřen olejem, bude motor po nastartování krátce kouřit. To je normální stav.

PŘEPRAVA

Za účelem snížení rizika úniku paliva zajistěte motor během přepravy ve vodorovné poloze. Přepravujte chladný motor s prázdnou palivovou nádrží nebo uzavřeným palivovým ventilem.

10. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

MOTOR NESTARTUJE	Možná příčina	Oprava
1. Elektrický startér: zkontrolujte akumulátor	Vybitý akumulátor.	Nabijte akumulátor.
2. Zkontrolujte polohy ovládacích prvků	Přívod paliva je uzavřen.	Otevřete přívod paliva.
	Ovládací prvky nejsou v poloze pro startování motoru.	Nastavte správné polohy ovládacích prvků.
3. Zkontrolujte palivo	Nedostatek paliva.	Doplňte palivo.
	Špatné palivo. Motor uložen bez ošetření paliva nebo bez vypuštění paliva nebo je použito nevhodné palivo.	Vyprázdněte palivovou nádrž a karburátor. Naplňte nádrž čerstvým palivem.
4. Demontujte a zkontrolujte zapalovací svíčku	Vadná nebo zanesená svíčka nebo svíčka s nesprávnou vzdáleností mezi elektrodami.	Upravte vzdálenost nebo vyměňte zapalovací svíčku.
	Zapalovací svíčka je mokrá od paliva (přeplavený motor).	Osušte zapalovací svíčky a znovu ji namontujte. Nastartujte motor s plynovou páčkou v poloze RYCHLE.
5. Předejte motor autorizovanému servisu	Zanesená palivová soustava, porucha karburátoru, závada zapalování, zadřený ventil atd.	Je-li nutné, vadné díly vyměňte nebo opravte.

MALÝ VÝKON MOTORU	Možná příčina	Oprava
1. Zkontrolujte vzduchový filtr	Zanesené vložky filtru	Vyčistěte nebo vyměňte vložky filtru.
2. Zkontrolujte palivo	Nedostatek paliva.	Doplňte palivo.
	Špatné palivo. Motor uložen bez ošetření paliva nebo bez vypuštění paliva nebo je použito nevhodné palivo.	Vyprázdněte palivovou nádrž a karburátor. Naplňte nádrž čerstvým palivem.
3. Předejte motor autorizovanému servisu	Zanesená palivová soustava, porucha karburátoru, závada zapalování, zadřený ventil atd.	Je-li nutné, vadné díly vyměňte nebo opravte.

NEPRAVIDELNÝ CHOD MOTORU	Možná příčina	Oprava
1. Zkontrolujte zapalovací svíčku	Vadná zapalovací svíčka.	Vyměňte zapalovací svíčku.
	Svíčka má nesprávnou vzdálenost mezi elektrodami.	Upravte vzdálenost mezi elektrodami na 0,7-0,8 mm.
2. Zkontrolujte vzduchový filtr	Zanesené vložky filtru	Vyčistěte nebo vyměňte vložky filtru.

Pokud potíže přetrvávají, kontaktujte svého prodejce nebo autorizovaný servis.

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	1P65FE-3	1P65FE	1P65FE-4	1P65FE-5	1P65FE-2	1P70F-3	1P75F
Typ	jednoválcový čtyřdobý motor s nuceným chlazením vzduchem, OHV						
Vrtání x zdvih (mm)	65 x 37	65 x 42	65 x 42	65 x 46	65 x 50	70 x 50,8	75 x 50,8
Zdvihový objem (cm ³)	123	139	139	153	166	196	224
Jmenovitý výkon (kW při 3000/min)	2,2	2,5	2,5	2,8	3,1	4,4	5,0
Max. kroutící moment (Nm při 2500/min)	6,5	7,5	7,5	8,2	9,5	12	14
Způsob mazání	rozstříkem						
Způsob startování	navíjecí startér				navíjecí startér / elektrické		
Směr otáčení	proti směru pohybu hodinových ručiček (ze strany vývodového hřídele)						
Zapalování	tranzistorové s magnetem						
Minimální otáčky (1/min)	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150
Maximální otáčky (1/min)	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Měrná spotřeba paliva (g/kWh)	≤395	≤395	≤395	≤395	≤395	≤395	≤395
Objem nádrže paliva (l)	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,4	1,4
Kapacita olejové náplně (l)	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Vůle sacího ventilu (mm), za studena	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15
Vůle výfukového ventilu (mm), za studena	0,15-0,20	0,15-0,20	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15

**


Výkon motoru klesá o 3,5% na každých 300 m nadmořské výšky a o 1% na každých 5,5 °C nad 25 °C. Motor pracuje uspokojivě až do náklonu 15°. O bezpečných a přípustných provozních limitech pro práce na svahu se informujte v příručce pro obsluhu příslušného zařízení.


Doporučujeme, abyste ve věcech údržby, servisu a náhradních dílů motoru vždy kontaktovali našeho autorizovaného zástupce (dealera). Používejte pouze originální náhradní díly.


12. INFORMACE O ZÁRUCE


Záruční doba je uvedena na prodejním dokladu, nejméně však 24 měsíců, a začíná dnem převzetí výrobku, což je třeba prokázat originálním prodejním dokladem. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku a jeho součástí, a na škody vzniklé v důsledku nerespektování návodu k použití, cizího zásahu a oprav za použití neoriginálních dílů, v důsledku použití násilí, úderu nebo rozbití a svévolného přetížení motoru.

1. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Symbol nebezpečenstva  sa používa na zdôraznenie bezpečnostnej informácie o nebezpečenstve, ktoré môže viesť ku zraneniu. Signálne slová NEBEZPEČENSTVO, VAROVANIE alebo POZOR sa používajú spolu s týmto symbolom na vyznačenie pravdepodobnosti a potenciálnej vážnosti poranenia. Okrem toho, symbol nebezpečenstva môže byť použitý na reprezentáciu druhu nebezpečenstva.

 **NEBEZPEČENSTVO** upozorňuje na nebezpečenstvo, ktoré **má za následok smrť alebo vážne zranenie**.

 **VAROVANIE** upozorňuje na nebezpečenstvo, ktoré **by mohlo mať za následok smrť alebo vážne zranenie**.

 **POZOR** upozorňuje na nebezpečenstvo, ktoré **by mohlo mať za následok menšie alebo mierne poranenie**.

POZOR pokiaľ je toto slovo použité bez symbolu nebezpečenstva, upozorňuje na situáciu, ktorá **by mohla viesť k poškodeniu stroja**.

Tento návod obsahuje upozornenia na nebezpečenstvá a riziká spojené s motormi a pokyny, ako sa im vyhýbať. Pretože skutočne nevieme, aké zariadenie budete motorom poháňať, je dôležité, aby ste si prečítali celý tento návod a pochopili všetky tieto varovania a pokyny, ale aj pokyny pre týmto motorom poháňané zariadenia.

Obsah

1. Bezpečnostné upozornenia	15
2. Bezpečnosť	16
3. Popis častí motora	17
4. Kontroly pred uvedením do prevádzky	17
5. Štartovanie a zastavovanie motora	17
6. Motorový olej	18
7. Palivo	18
8. Údržba	19
9. Skladovanie	22
10. Odstraňovanie porúch	24
11. Technické údaje	25
12. Informácie o záruke	25

SYMBOLY NEBEZPEČENSTVA SPOJENÉ S TÝMTO MOTOROM:

	POZOR		Prečítajte si manuál
	Požiar Výbuch		Olej
	Horúci povrch		Palivo
	Toxické výpary		Sýtič (klapka)
	Pomaly		Rýchlo

VAROVANIE

Neschvaľujeme a nedávame oprávnenie pre použitie týchto motorov pre terénne trojkolky (ATV), motocykle, rekreačné motokáry, lietadlá alebo vozidlá určené na preteky. Použitie týchto motorov pre takéto aplikácie môže mať za následok škody na majetku, vážne zranenie (vrátane paralýzy) alebo aj smrť.

VAROVANIE

Výfukové plyny spaľovacích motorov obsahujú chemikálie, o ktorých štát Kalifornia uvádza, že spôsobujú rakovinu, pôrodné chyby alebo inak poškodzujú plod či reprodukciu.

POZOR

Tento motor odchádza od výrobcu bez olejovej náplne. Ak naštartujete motor bez oleja, neopraviteľne sa poškodí. Nebude možné uplatniť záruku.

Poznámka: Schémy v tejto príručke nezodpovedajú mierke. Kvôli pokračujúcemu zdokonaľovaniu sa skutočný výrobok môže od tu popisovaného produktu líšiť.

2. BEZPEČNOSŤ

VAROVANIE



Benzín a jeho pary sú extrémne horľavé a výbušné. Požiar a výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny.

PRI DOPŔĽANÍ PALIVA

- Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť, najmenej 2 minúty, kým demontujete vrchnák nádrže.
- Nádrž plňte vonku alebo v dobre vetranom priestore. Neprepĺňajte ju.
- Benzín skladujte v dostatočnej vzdialenosti od iskier, otvoreného ohňa alebo iných zdrojov otvoreného ohňa.
- Skontroluje vedenie paliva, nádrž, vrchnák a závit, či nie sú poškodené a či tesnia. Ak je to potrebné, vymeňte ich.

PRI SPÚŠŤANÍ MOTORA

- Presvedčte sa, že sú na svojom mieste: zapalovacia sviečka, tlmič výfuku, vrchnák nádrže a čistič vzduchu (vločka).
- Neštartujte motor pri vybratej sviečke.
- Keď sa rozleje palivo, počkajte so štartom, pokým sa palivo neodparí.

PRI OBSLUHE MOTORA

- Nepoužívajte sýtič, aby ste motor zastavili.

PRI DOPRAVE ZARIADENIA

- Prepravujte motor S PRÁZDNOU PALIVOVOU NÁDRŽOU.

KEĎ MOTOR/ZARIADENIE SKLADUJETE S PALIVOM V NÁDRŽI

- Skladujte ďaleko od pecí, kachlí, bojlerov a iných spotrebičov so zápalnými plamienkami či inými zdrojmi zapálenia. Môžu totiž zapáliť pary benzínu.

VAROVANIE



Spustenie motora je sprevádzané iskrením. Iskry môžu zapáliť horľavé plyny v okolí a môžu dať tak príčinu vzniku explózie a požiaru.

- Motor štartujte len na dobre vetraných miestach, nepoužívajte ho vo výbušnom alebo horľavom prostredí alebo v uzavretých priestoroch.
- Nepoužívajte ani stlačené štartovacie kvapaliny, ktorých výpary sú horľavé aj výbušné.

VAROVANIE

Prudké zatiahnutie štartovacej šnúry späť („nakopnutie“) zatiahne ruku aj pažu k motoru rýchlejšie, ako stihnete zareagovať. Výsledkom môžu byť zlomeniny, odreniny a dystrofia kĺbov.

- Pri spustení motora, ťahajte za šnúru pozvoľna, kým neucítite odpor. Potom zatiahnite prudko.
- Priamo prispájkované časti (nože, obežné a ozubené kolesá, remenica apod.) musia byť bezpečne upevnené.

VAROVANIE

Otočné diely môžu zachytiť ruky, nohy, vlasy, odev alebo pomôcky. Môže dôjsť k ťažkým zraneniam (amputácii a tržným ranám).

- Prevádzkujte zariadenie len s nasadenými krytmi.
- Držte ruky aj nohy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich častí.
- Zviažte si dlhé vlasy a zložte šperky.
- Nenoste voľný odev a doplnky, ktoré môžu byť zachytené.

VAROVANIE



Motory generujú aj oxid uhoľnatý, ktorý je jedovatý, bezfarebný a bez zápachu. Vdýchnutie tohto plynu spôsobí závraty, nevoľnosť a smrť.

- Motor štartujte vždy vonku.
- Nespúšťajte motor v uzatvorených priestoroch ani pri otvorených oknách a dverách.

VAROVANIE



Motory v chode produkujú teplo. Jeho časti, najmä tlmič výfuku, sú zvlášť horúce. Dotykom s nimi môžu vzniknúť vážne popáleniny. Horľavé nečistoty ako je tráva, lístie apod. môžu vzplanúť.

- Nechajte tlmič výfuku, valec motora a rebrá atď. vychladnúť, dotedy na nich nesiahajte.
- Odstráňte z blízkosti tlmiča výfuku a valca nazhromaždené nečistoty.

3. POPIS ČASTÍ MOTORA

(viď obr. 3.1)

- A Čistič vzduchu
- B Tlmič výfuku
- C Zapaľovacia sviečka
- D Karburátor
- E Palivová nádrž
- F Vrchnák palivovej nádrže
- G Zátka nalievacieho hrdla / mierka oleja
- H Rukoväť navíjacieho štartéra
- J Identifikačná čísla motoru

4. KONTROLY PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

Pre zaistenie vašej bezpečnosti a maximálnej doby životnosti vášho zariadenia je veľmi dôležité pred uvedením do prevádzky venovať trochu času a skontrolovať stav motoru. Pred uvedením motoru do prevádzky zaistite odstránenie akýchkoľvek zistených problémov, alebo ich nechajte odstrániť v autorizovanom servise.

VAROVANIE

Nesprávna údržba tohto motoru, alebo zanedbanie opravy akéhokoľvek problému pred uvedením do prevádzky, môže zapríčiniť nesprávnu funkciu, v ktorej dôsledku môžete utrpieť vážny alebo smrteľný úraz.

Pred každým uvedením do prevádzky vykonajte kontrolu a zaistite odstránenie zistených problémov.

Pred naštartovaním motoru vždy:

1. Skontrolujte výšku hladiny oleja (viď strana 18).
2. Doplňte do nádrže palivo na predpokladaný čas práce (viď strana 19).
3. Skontrolujte čistotu vzduchového filtra (viď strana 21).
Špinavý filter obmedzuje prívod vzduchu do spaľovania, čo spôsobuje zníženie výkonu motoru alebo jeho nepravidelný chod.
4. Spravte celkovú kontrolu motoru:
Presvedčte sa, že zapaľovacia sviečka, tlmič výfuku, vrchnák palivovej nádrže a vzduchový filter sú namontované a zaistené.
Skontrolujte a odstráňte prípadné úniky kvapalín.

5. Skontrolujte zariadenie poháňané týmto motorom.

Zoznámte sa s návodom na obsluhu zariadenia poháňaného týmto motorom a vykonajte všetky opatrenia a postupy, ktoré musia byť dodržané pred naštartovaním motoru

5. ŠTARTOVANIE A ZASTAVOVANIE MOTORA

VAROVANIE

Benzín a jeho pary sú extrémne zápalné a výbušné. Požiar alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny aj smrť.

VAROVANIE

Spaliny motoru môžu obsahovať aj oxid uhľohľadný, ktorý je jedovatý, bezfarebný a bez zápachu.

Vdychovanie tohto plynu spôsobuje závraty, nevoľnosť alebo smrť.

- Motor štartujte vždy vonku.
- Nerozbiehajte motor v uzatvorených priestoroch ani keď otvoríte okná a dvere.

VAROVANIE

Iskrenie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Neúmyselné spustenie môže spôsobiť zachytenie (napr. za odev), úraz alebo tržné rany.

1. Potvorte prívod paliva do karburátora, ak je ním motor vybavený.
2. Páčku plynu presuňte do polohy SYTIČ (N, obr. 4.1).
Poznámka: Použitie sýtiča nie je obvykle potrebné pri opakovanom spúšťaní teplého motoru.
Pri štartovaní teplého motoru majte plynovú páčku v polohe RÝCHLO (M, obr. 4.1).
Ak je ním motor vybavený, 3 x stlačte tlačidlo vstrekovača paliva (P, obr. 4.2).
3. Pri modeloch vybavených bezpečnostnou brzdou motoru (na zariadení) stlačte túto páku.
4. **Ručné štartovanie:** Uchopte pevne rukoväť šnúry štartéra (H). Ťahajte pomaly za šnúru, pokým nepocítite odpor. Potom prudko zatiahnite. Späť nechajte šnúru voľne navinúť.

⚠ VAROVANIE

Prudké spätné navinutie („kopnutie“) šnúry štartéra vám strhne ruku aj pažu vpred rýchlejšie, ako môžete zareagovať. Môže dôjsť ku zraneniu (zlomenina, vyklbenie, odrenina).

- Ťahajte pomaly za šnúru, pokým neucítite odpor. Až potom prudko zatiahnite.

Poznámka: Ak sa motor zahltí, nastavte plynovú páčku do polohy RÝCHLO (M, obr. 4.1) a štartujte motor, pokým nenaštartuje.

5. **Elektrické štartovanie (je voliteľné):** Otočte kľúčik do štartovacej polohy, potom ho držte, pokým motor nenaštartuje.

Poznámka: Ak motor nenaštartuje do 5 sekúnd, uvoľnite kľúčik a počkajte aspoň 10 sekúnd pred opakovaním štartu.

6. Po naštartovaní postupne presuňte páčku plynu z polohy SYTIČ do polohy RÝCHLO.

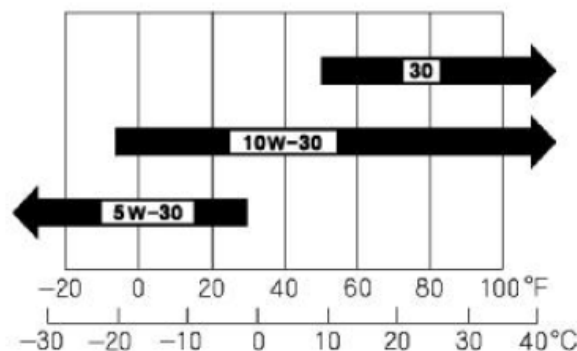
ZASTAVENIE MOTORA

1. Posuňte páčku plynu do polohy POMALY (L, obr. 4.1.), nechajte chvíľu motor vychladnúť a potom páčku plynu presuňte do polohy STOP (K, obr. 4.1).
2. Pri modeloch vybavených bezpečnostnou brzdou motora (na zariadení) uvoľnite túto páku.
3. Uzavrite prívod paliva, ak je uzáverom motor vybavený.

6. MOTOROVÝ OLEJ

Odporúčané oleje

- Olej je hlavným faktorom, ktorý ovplyvňuje výkon a prevádzkovú životnosť. Používajte automobilový olej pre štvortaktné motory.
- Na bežné používanie odporúčame používať olej SAE 10W-30. Ak je priemerná teplota v oblasti používania motora v odporúčanom rozsahu, je možné použiť aj oleje s inou viskozitou, vid' tabuľka.
- Údaje týkajúce sa viskozity SAE a servisnej klasifikácie API sú uvedené na etikete na nádobe s olejom. Odporúčame Vám, aby ste používali oleje klasifikácie API SJ a vyššie.
- Nepoužívajte žiadne špeciálne prísady (aditíva).



Poznámka: Pri teplote pod 4 °C spôsobí použitie oleja SAE 30 problémový štart. Pri teplotách vyšších ako 27 °C sa môže pri olejoch triedy SAE 10W-30 zvýšiť ich spotreba. Kontrolujte hladinu oleja častejšie.

Kontrola / doplnenie oleja (vid' obr. 5.1 a 5.2)

- Postavte motor do vodorovnej polohy.
 - Vyčistite okolie hrdla mierky oleja od všetkých nečistôt.
1. Odskrutkujte mierku oleja (G) a utrite ju čistou handričkou.
 2. Pri modeloch 1P65FE a 1P65FE-3 vsuňte mierku oleja do nalievacieho hrdla, ale neskrutkujte ju do neho. Pri **OSTATNÝCH** modeloch túto mierku do hrdla zaskrutkujte.
 3. Vytiahnite odmerku a zistite výšku hladiny oleja. Uistite sa, že je na ryske mierky FULL (MAX).
 4. Ak je tam oleja málo, opatrne a pomaly dolejte olej nalievacím hrdlom. **Nepreplňajte ho.** Po pridaní minútu počkajte a hladinu znovu odmerajte.
 5. Nasadte a dotiahnite mierku oleja.

POZOR: Prevádzkovanie motora s nedostatkom oleja môže viesť k jeho trvalému poškodeniu.

7. PALIVO

- Použite čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s minimálnym oktánovým číslom 86.
- Benzín s obsahom etanolu do 10 % alebo až 15 % MTBE (metyl-terc-butyl ether) je prípustný.

POZOR: Nepoužívajte neschválený benzín, ako je E85. Nepridávajte do benzínu olej ani motor neupravujte na alternatívne palivá. Poškodili by sa komponenty motora a zrušila by sa tým záruka na motor. Pre ochranu palivového systému pred tvorbou gumových zložiek vmiešajte do paliva stabilizátor paliva, vid' kapitola „Skladovanie“. Všetky palivá nie sú rovnaké. Tento motor je certifikovaný na prevádzku na benzín a pre kontrolu emisií platí systém EM (Engine Modifications).

Doplňovanie paliva (vid' obr. 6.1)

VAROVANIE

Benzín a jeho výpary sú extrémne zápalné a výbušné. Požiar alebo výbuch môžu spôsobiť vážne popáleniny aj smrť.

- Vypnite motor a nechajte ho aspoň 2 minúty chladnúť, kým zložíte vrchnák palivovej nádrže.
- Palivo doplňajte vždy vonku alebo v dobre vetranom priestore.
- Benzín držte mimo dosah iskier, otvoreného ohňa, zápalných plamienkov spotrebičov aj iných potenciálnych zdrojov zapálenia. Môžu totiž zapáliť výpary benzínu. Skontrolujte rozvod paliva, nádrž, vrchnák a závit, či nie sú poškodené a či tesnia. Ak je to potrebné, vymeňte ich.
- Ak sa palivo rozleje, počkajte so štartom motora, pokým sa rozliate palivo neodparí.

1. Očistite okolie vrchnáka nádrže od nečistôt. Zložte vrchnák.
2. Naplňte palivovú nádrž benzínom. Palivovú nádrž neprepĺňajte. Ponechajte priestor pre expanziu paliva tak, že pri plnení neprekročíte úroveň dna hrdla nádrže.
3. Nasadzte vrchnák nádrže naspäť.

Benzín počas skladovania oxiduje a rozkladá sa. Rozložený benzín zhorší štartovanie motora a zanechá v palivovom systéme usadeniny, ktoré ho upchajú.

Doba, počas ktorej je možné ponechať benzín v palivovej nádrži a karburátore bez spôsobenia funkčných problémov, sa líši v závislosti od rôznych faktorov, ako je napríklad druh benzínu, skladovacia teplota a či je nádrž čiastočne alebo úplne naplnená. Vzduch v čiastočne naplnenej nádrži podporuje rozklad benzínu. Vysoké teploty skladovania podporujú rozklad benzínu. Problémy sa môžu prejaviť počas niekoľkých mesiacov alebo aj skôr, ak pre doplnenie nádrže nebol použitý čerstvý benzín. Odporúčame teda nepoužívať benzín starší ako 30 dní.

8. ÚDRŽBA

DÔLEŽITOSŤ ÚDRŽBY

Kvalitná údržba je nevyhnutná pre zabezpečenie bezpečnej, hospodárnej a bezporuchovej prevádzky. Napomáha tiež k ochrane životného prostredia.

VAROVANIE

Nesprávna údržba alebo zanedbanie opravy akéhokoľvek problému pred uvedením do prevádzky môže zapríčiniť nesprávnu funkciu, v ktorej dôsledku môžete utpieť vážny alebo smrteľný úraz. Vždy dodržiujte odporúčania a plány kontroly a údržby uvedené v tomto návode.

Aby sme vám uľahčili správnu starostlivosť o váš motor, uvádzame na nasledujúcich stránkach plán údržby, postupy bežných kontrol a postupy vykonávania jednoduchej údržby s použitím základného ručného náradia.

Ostatné úkony údržby, ktoré sú zložitejšie alebo vyžadujú špeciálne náradie, je najlepšie zveriť profesionálom a sú zvyčajne vykonávané naším technikom alebo inými kvalifikovanými mechanikmi.

Plán údržby je platný pre normálne prevádzkové podmienky.

Ak motor prevádzkujete v sťažených podmienkach, napríklad v trvalej prevádzke na vysoký výkon alebo za vysokých teplôt, alebo ho používate v abnormálne vlhkom alebo prašnom prostredí, konzultujte vykonávanie servisu s vaším predajcom a vyžiadajte si odporúčania pre vaše individuálne potreby a podmienky používania.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI ÚDRŽBE

Ďalej v texte uvádzame niektoré dôležité bezpečnostné opatrenia. Nie je však v našich silách varovať vás pred všetkými prípadnými rizikami, ktoré môžu nastať pri vykonávaní údržby. Iba vy môžete rozhodnúť, či by ste mali alebo nemali daný úkon vykonávať.

VAROVANIE

V prípade nedodržania pokynov a opatrení na vykonávanie údržby sa vystavujete riziku vážneho alebo aj smrteľného úrazu. Vždy dodržiujte opatrenia a postupy uvedené v tomto návode.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred začatím akýchkoľvek úkonov údržby alebo opráv sa uistite, že je motor vypnutý. Tým eliminujete niekoľko potenciálnych rizík:
 - **Nebezpečenstvo otravy kyslíčnikom uhoľnatým z výfukových plynov.**
Kedykoľvek prevádzkujete motor, zaistite primerané a účinné vetranie.
 - **Popáleniny spôsobené horúcimi súčastami.**
Pred tým, než sa ich dotknete, nechajte motor a výfukový systém vychladnúť.
 - **Úraz spôsobený pohyblivými súčastami.**
Nespúšťajte motor, ak k tomu tento návod nenabáda.
- Pred začatím práce si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že máte k dispozícii potrebné náradie a schopnosti na vykonanie daného úkonu.
- Za účelom zamedzenia nebezpečenstva požiaru a výbuchu postupujte opatrne a na

čistenie súčastí používajte iba nehorľavé rozpúšťadlá, nikdy nepoužívajte benzín. Dodržujte bezpečnú vzdialenosť súčastí, ktoré prichádzajú do styku s benzínom, od horiacich cigariet, zdrojov iskier a otvoreného ohňa.

- Majte na pamäti, že autorizovaný servis našej spoločnosti pozná váš motor najlepšie a je plne vybavený na vykonávanie jeho údržby a opráv.
- Z dôvodu zaistenia najvyššej kvality a spoľahlivosti používajte na opravy a výmeny iba nové originálne diely alebo ich rovnocennú náhradu.

POZOR: Pri manipulácii je nutné nakláňať motor tak, aby nedochádzalo k preliatiu motorového oleja do priestoru valca, vzduchového filtra alebo tlmiča výfuku. Toto spôsobuje ťažkosti pri štartovaní alebo znehodnotenie vložky vzduchového filtra. Motor nakláňajte iba tak, aby zapaľovacia sviečka bola vždy hore.

PLÁN ÚDRŽBY

Interval pravidelnej údržby		Pred každým použitím	Prvých 5 hodín	Každé 3 mesiace alebo 25 hodín	Každých 6 mesiacov alebo 50 hodín	Každý rok alebo 100 hodín	Každé dva roky alebo 250 hodín
POLOŽKA	Vykonajte každý uvedený mesiac alebo interval prevádzkových hodín (podľa toho, čo nastane skôr)						
Motorový olej	Kontrola	○					
	Výmena		○		○ (2)		
Vzduchový filter	Kontrola	○					
	Vyčistenie			○ (1)			
	Výmena						○
Zapaľovacia sviečka	Kontrola - nastavenie					○	
	Výmena						○
Lapač iskier (ak existuje)	Vyčistenie					○	
Palivová nádrž a filtračné sitko	Vyčistenie					○ (3)	
Palivové vedenie	Kontrola						○ (3)
Voľnobežné otáčky	Kontrola - nastavenie					○ (3)	
Vôľa ventilov	Kontrola - nastavenie					○ (3)	
Brzda zotrvačnika	Kontrola					○ (3)	
Spaľovací priestor	Vyčistenie	Každých 200-250 prevádzkových hodín (3)					

(1) Pri prevádzke v prašnom prostredí vykonávajte údržbu častejšie.

(2) Pri prevádzke vo vysokom zaťažení vykonávajte výmenu motorového oleja po každých 25 prevádzkových hodinách.

(3) Tieto položky by mal vykonávať autorizovaný servis.

ÚDRŽBA VZDUCHOVÉHO FILTRA

(viď obr. 7.1)

Zanesený vzduchový filter obmedzuje prietok vzduchu do karburátora a má za následok nízky výkon motora. Vzduchový filter kontrolujte pred každým použitím motora. Vzduchový filter bude vyžadovať častejšie čistenie, ak je motor prevádzkovaný v prašnom prostredí.

VAROVANIE

Prevádzkovanie motora bez vzduchového filtra alebo s poškodeným vzduchovým filtrom bude mať za následok prenikanie nečistôt do motora a jeho rýchle opotrebovanie. Na tento typ porúch sa nevzťahuje záruka.

Dvojitý filter

1. Demontujte maticu (1), ak je použitá, prípadne stlačte západky (3) a zložte kryt (2).
2. Vyberte filter. Postupujte opatrne, aby prach a špina nenapadali dovnútra držiaka.
3. Z vložky (4) oddeľte molitanový predfilter (ak bol použitý).
4. Papierovú vložku poklopkávaním zbavte voľného prachu. Znečistený predfilter umyte teplou vodou so saponátom alebo mydlom. Pred spätnou montážou ho nechajte dôkladne vyschnúť.
Pokiaľ je akákoľvek časť filtra poškodená alebo sa nepodarí ju vyčistiť, filter vymeňte za nový.
5. Na vložku nasadte predfilter a usadte ho do držiaka filtra. Dbajte na správne nasadenie vložky. Nasadte a zaistite kryt.

Poznámka: Na čistenie filtra nepoužívajte stlačený vzduch ani rozpúšťadlá. Hrozí riziko poškodenia.

KONTROLA ZAPAŔOVACEJ SVIEČKY

(viď obr. 7.2)

Zložte káblovú koncovku zo zapaŕovacej sviečky a demontujte ju. Škrabkou alebo drôtenou kefou očistite elektródy od karbónových usadenín.

Skontrolujte, či sviečka nie je opotrebovaná alebo poškodená, či izolácia sviečky nie je popraskaná a pod. v prípade potreby vymeňte sviečku za novú.

Skontrolujte a v prípade potreby upravte medzeru medzi elektródami zapaŕovacích sviečok. Medzera musí byť 0,7-0,8 mm. Ak chcete zmeniť medzeru, ohýbajte len bočnú elektródu.

Zapaŕovaciu sviečku naskrutkujte rukou späť. Potom ju kľúčom dotiahnite, aby došlo ku stlačeniu podložky. Pri opätovnej montáži pôvodnej zapaŕovacej sviečky dotiahnite sviečku po usadení ešte o ďalšiu 1/8 až 1/4 otáčky. Pri montáži novej zapaŕovacej sviečky dotiahnite sviečku po usadení ešte o ďalšie 1/2 otáčky. Nasadte späť káblovú koncovku na zapaŕovaciu sviečku.

Odporúčaná zapaŕovacia sviečka: Torch F7RTC alebo akvivalent.

POZOR: Použitie nesprávnej zapaŕovacej sviečky môže spôsobiť poškodenie motora.

VYPUSTENIE OLEJA (viď obr.7.3)

VAROVANIE

Pri vypúšťaní oleja výpustným otvorom, musí byť prázdna palivová nádrž, inak môže palivo unikať s rizikom požiaru či výbuchu.

Motorový olej vypúšťajte pri teplom motore. Teplý olej sa vypustí rýchlejšie a úplne, vrátane nečistôt.

1. Odskrutkujte mierku oleja (G).
2. Pripravte si na olej vhodnú nádobu.
3. Vyskrutkujte spodnú zátku a nechajte olej vytiecť do nádoby.

Poznámka: na vypúšťanie oleja je možné použiť odsávačku oleja, vďaka čomu je možné odčerpať olej z motora bez potreby nakláňania motora a odčerpávania paliva alebo demontáže spodnej zátky. Informujte sa u svojho predajcu.

4. Zaskrutkujte zátku s tesnením do otvoru a dotiahnite ju kľúčom.
5. Motor umiestnite do vodorovnej polohy a naplňte ho po hornú značku na mierke odporúčaným olejom (viď vyššie).

POZOR: Použitý („vyjazdený“) olej je nebezpečný odpad a musí byť zlikvidovaný podľa platných predpisov. Nevylievajte ho s domovým odpadom. Preverte si na miestnych úradoch, v servisnom stredisku či u firemného zástupcu možnosti bezpečnej likvidácie.

KONTROLA TLMIČA VÝFUKU

⚠ VAROVANIE

Motory za chodu produkujú teplo. Časti motora, zvlášť tlmič výfuku, sa značne zahrievajú. Dotykom s horúcimi časťami môžu vzniknúť aj vážne popáleniny.

Vzplanúť môžu aj horľavé nečistoty, lístie, tráva apod.

- Kým na nich siahnete, nechajte výfuk, valec atď. vychladnúť.
- Odstraňujte nahromadené nečistoty apod. z okolia tlmiča výfuku a valca.

VYPUSTENIE PALIVA Z NÁDRŽE

(viď obr. 7.4)

1. Uzavrite prívod paliva, ak je ním motor vybavený.
2. Pod karburátor (3) umiestnite vhodnú nádobu alebo použite lievik s hadicou.
3. Odskrutkujte vypúšťaciu skrutku (1).
4. Otvorte prívod paliva a vypustíte zvyšné palivo v nádrži aj karburátore.
5. Pri montáži skrutky späť dbajte na usadenie tesnenia (2).

NASTAVOVANIE KARBURÁTORA

Nikdy karburátor nenastavujte. Bol nastavený vo výrobe výrobcu, aby fungoval efektívne vo väčšine podmienok. Ak ho však potrebujete nastaviť, obráťte sa na autorizovaný servis.

POZOR: Výrobca zariadenia, ktoré tento motor poháňa, špecifikuje maximálne prevádzkové otáčky zariadenia. Tieto **otáčky neprekračujte!**

Váš motor je nastavený z výroby pre prevádzku v nadmorskej výške nižšej ako 1500 m. V prípade potreby Váš motor musí byť znovu prestavený na prevádzku v nadmorskej výške viac ako 1500 m. Prevádzka motora s nesprávnym nastavením motora v danej nadmorskej výške môže zvýšiť jeho emisie, zvýšiť spotrebu paliva, znížiť výkon a spôsobiť nevratné poškodenie. Motory konfigurované na prevádzku vo vysokej nadmorskej výške nemôžu byť prevádzkované v podmienkach štandardnej nadmorskej výšky. Kvalifikované servisné stredisko by malo zabezpečiť, aby bol váš motor správne konfigurovaný pre vašu aktuálnu polohu.

9. SKLADOVANIE

ČISTENIE

Ak bol motor v prevádzke, nechajte ho minimálne pol hodiny pred čistením vychladnúť. Vyčistite vonkajšie plochy motora a opravte všetky poškodenia laku a na povrchy, ktoré môžu podliehať korózii, naneste tenkú vrstvu oleja.

⚠ VAROVANIE

Ostriekanie záhradnou hadicou alebo umytie tlakovým čističom môže mať za následok preniknutie vody do vzduchového filtra a otvoru tlmiča výfuku. Vo vzduchovom filtri sa voda nasiakne do vložky filtra a voda, ktorá prenikne vzduchovým filtrom alebo tlmičom výfuku môže vniknúť do valca motora a poškodiť ho.

PRÍPRAVA NA USKLADNENIE MOTORA

Správna príprava na uskladnenie je nevyhnutná pre udržanie bezporuchovosti a pekného vzhľadu motora. Nasledujúce kroky vám pomôžu zabrániť korózii motora a následnému zhoršeniu funkcie a vzhľadu motora. Uľahčí vám tiež naštartovanie motora pri opätovnom použití.

⚠ VAROVANIE

Pri skladovaní zariadenia s palivom v nádrži: Zariadenie ukladajte tam, kde nebude v blízkosti pecí, kachlí, bojlerov a iných spotrebičov so zapaľovacími plamienkami či pri iných potenciálnych zdrojoch zapálenia. Môžu totiž zapáliť výpary benzínu.

⚠ VAROVANIE

Pri doprave zariadenia: Prepravujte chladný motor s PRAZDNOU palivovou nádržou alebo s uzavretým palivovým ventilom.

Palivo

Benzín počas skladovania oxiduje a rozkladá sa. Rozložený benzín zhorší štartovanie motora a zanechá v palivovom systéme usadeniny, ktoré ho upchajú.

Doba, počas ktorej je možné ponechať benzín v palivovej nádrži a karburátore bez spôsobenia funkčných problémov, sa líši v závislosti od rôznych faktorov, ako je napríklad druh benzínu, skladovacia teplota a či je nádrž čiastočne alebo úplne naplnená. Vzduch v čiastočne naplnenej nádrži podporuje rozklad benzínu. Vysoké skladovacie teploty podporujú rozklad benzínu.

Problémy sa môžu prejavíť počas niekoľkých mesiacov alebo aj skôr, ak sa pre doplnenie nádrže nepoužil čerstvý benzín. Odporúčame teda nepoužívať benzín starší ako 30 dní.

Ak dôjde počas skladovania k rozloženiu benzínu, môže to mať za následok nutnosť opravy alebo výmeny karburátora a ďalších súčastí palivového systému. Na poškodenie palivového systému alebo problémy s funkčnosťou motora, ktoré sú dôsledkom zanedbania prípravy na uskladnenie, sa nevzťahuje záruka.

Pridanie stabilizátora paliva pre predĺženie skladovateľnosti paliva

Pri pridávaní stabilizátora do benzínu naplňte palivovú nádrž čerstvým benzínom. Pri čiastočnom naplnení prispieva vzduch v nádrži k rozkladu paliva počas skladovania. Ak skladujete palivo pre doplňovanie v nádobe, zaistite, aby obsahovala len čerstvý benzín.

1. Podľa návodu výrobcu pridajte do benzínu stabilizátor.
2. Po pridání stabilizátora do benzínu nechajte motor vonku bežať po dobu 10 minút. Tým zaistíte, že upravený benzín nahradí neupravený benzín v karburátore.

Vypustenie palivovej nádrže a karburátora

Ak nebudete používať stabilizátor paliva pre konzerváciu paliva v nádrži, je nutné palivo z motora vypustiť.

Poznámka: Na vypúšťanie paliva možno použiť odsávačku, vďaka ktorej je možné odčerpať palivo z nádrže bez nutnosti demontáže vypúšťacej skrutky karburátora. Informujte sa u svojho predajcu.

⚠ VAROVANIE

Benzín je vysoko horľavý a výbušný a pri manipulácii s palivom môžete utrpieť vážne popáleniny alebo úraz.

Motor

1. Vymeňte motorový olej.
2. Vyskrutkujte zapaľovaciu sviečku a nalejte čajovú lyžicu (cca 5 ml) motorového oleja do valca. Potom niekoľkokrát zatiahnite za šnúru štartéra, tým rozťahnete olej po valci. Nakoniec naskrutkujte späť zapaľovaciu sviečku.

Akumulátor

V prípade použitia akumulátora vykonajte jeho nabitie; toto zopakujte, ak stroj skladujete dlhšie ako 3 mesiace

USKLADNENIE MOTORA

Ak bude motor skladovaný s benzínom v palivovej nádrži a karburátore, je veľmi dôležité znížiť riziko zapálenia výparov z benzínu. Zvoľte dobre vetraný skladovací priestor bez spotrebičov používajúcich otvorený plameň, napríklad kotlov, ohrievačov vody alebo sušičiek odevov. Taktiež sa vyhnite priestorom, v ktorých sa nachádzajú iskriace elektrické motory, alebo kde sa používa elektrické ručné náradie.

Ak je to možné, nepoužívajte priestory s vysokou vlhkosťou vzduchu, ktorá podporuje vznik korózie. Motor uskladnite vo vodorovnej polohe. Naklopenie môže zapríčiniť úniky paliva alebo oleja.

Poznámka: Uloženie motora v inej ako odporúčanej polohe, má za následok obtiažne štartovanie a dym z výfuku (olej sa môže dostať do nežiadúcich priestorov motora). V niektorých prípadoch je potrebný zásah autorizovaného servisu.

Motor chráňte pred prachom prikrytím, pritom musí byť motor a výfukový systém studený. Horúci motor a výfukový systém môže niektoré materiály zapáliť alebo roztaviť. Na prikrytie proti prachu nepoužívajte plastové fólie. Nepriedušné materiály udržiavajú vlhkosť okolo motora a prispievajú k vzniku korózie.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY PO USKLADNENÍ

Pred uvedením do prevádzky vykonajte prevádzkové kontroly (viď kapitola KONTROLY PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY).

Ak bol počas prípravy na uskladnenie vypustený benzín, naplňte palivovú nádrž čerstvým benzínom. Ak skladujete palivo pre doplňovanie v nádobe, zaistite, aby obsahovala len čerstvý benzín. Benzín sa počas doby skladovania rozkladá, čo spôsobuje problémy so štartovaním.

Ak bol počas prípravy na skladovanie valec motora ošetrený olejom, bude motor po naštartovaní krátko dymiť. To je normálny stav.

PREPRAVA

Za účelom zníženia rizika úniku paliva zaistite motor počas prepravy vo vodorovnej polohe. Prepravujte chladný motor s prázdnu palivovou nádržou alebo s uzavretým palivovým ventilom.

10. ODSTRANOVANIE PORÚCH

MOTOR NEŠARTUJE	Možná příčina	Oprava
1. Elektrický štartér: skontrolujte akumulátor	Vybitý akumulátor.	Nabite akumulátor.
2. Skontrolujte polohy ovládacích prvkov	Prívod paliva je uzavretý.	Otvorte prívod paliva.
	Ovládacie prvky nie sú v polohe pre štartovanie motora.	Nastavte správne polohy ovládacích prvkov.
3. Skontrolujte palivo	Nedostatok paliva.	Doplňte palivo.
	Nesprávne palivo. Motor uložený bez ošetrovania paliva alebo bez vypustenia paliva alebo je použitie nevhodné palivo.	Vyprázdňte palivovú nádrž a karburátor. Naplňte nádrž čerstvým palivom.
4. Demontujte a skontrolujte zapaľovaciu sviečku	Chybná alebo zanesená sviečka alebo sviečka s nesprávnou vzdialenosťou medzi elektrodami.	Upravte vzdialenosť alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku.
	Zapaľovacia sviečka je mokrá od paliva (preplavený motor).	Osušte zapaľovaciu sviečku a znova ju namontujte. Naštartujte motor s plynovou páčkou v polohe RÝCHLO.
5. Odovzdajte motor autorizovanému servisu	Zanesená palivová sústava, porucha karburátoru, porucha zapaľovania, zadretý ventil atď.	Ak je to potrebné, chybné diely vymeňte alebo opravte.

MALÝ VÝKON MOTORA	Možná příčina	Oprava
1. Skontrolujte vzduchový filter	Zanesené vložky filtra	Vyčistite alebo vymeňte vložky filtra.
2. Skontrolujte palivo	Nedostatok paliva.	Doplňte palivo.
	Nesprávne palivo. Motor uložený bez ošetrovania paliva alebo bez vypustenia paliva alebo je použitie nevhodné palivo.	Vyprázdňte palivovú nádrž a karburátor. Naplňte nádrž čerstvým palivom.
3. Odovzdajte motor autorizovanému servisu	Zanesená palivová sústava, porucha karburátora, porucha zapaľovania, zadretý ventil atď.	Ak je to potrebné, chybné diely vymeňte alebo opravte.

NEPRAVIDELNÝ CHOD MOTORA	Možná příčina	Oprava
1. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku	Chybná zapaľovacia sviečka.	Vymeňte zapaľovaciu sviečku.
	Sviečka má nesprávnou vzdialenosť medzi elektrodami.	Upravte vzdialenosť medzi elektrodami na 0,7-0,8 mm.
2. Skontrolujte vzduchový filter	Zanesené vložky filtra	Vyčistite alebo vymeňte vložky filtra.

Pokiaľ problémy pretrvávajú, kontaktujte svojho predajcu alebo autorizovaný servis.

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	1P65FE-3	1P65FE	1P65FE-4	1P65FE-5	1P65FE-2	1P70F-3	1P75F
Typ	jednovalcový štvordobý motor s núteným chladením vzduchom, OHV						
Vítanie x zdvih (mm)	65 x 37	65 x 42	65 x 42	65 x 46	65 x 50	70 x 50,8	75 x 50,8
Zdvihový objem (cm ³)	123	139	139	153	166	196	224
Menovitý výkon (kW pri 3000/min)	2,2	2,5	2,5	2,8	3,1	4,4	5,0
Max. krútiaci moment (Nm pri 2500/min)	6,5	7,5	7,5	8,2	9,5	12	14
Spôsob mazania	rozstrekovaním						
Spôsob štartovania	navijací štartér				navijací štartér / elektrické		
Smer otáčania	proti smeru pohybu hodinových ručičiek (zo strany vývodového hriadeľa)						
Zapaľovanie	tranzistorové s magnetom						
Minimálne otáčky (1/min)	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150	1800 ±150
Maximálne otáčky (1/min)	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Merná spotreba paliva (g/kWh)	≤395	≤395	≤395	≤395	≤395	≤395	≤395
Objem nádrže paliva (l)	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,4	1,4
Kapacita olejovej náplne (l)	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Vôľa sacieho ventilu (mm), za studena	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15
Vôľa výfukového ventilu (mm), za studena	0,15-0,20	0,15-0,20	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15	0,10-0,15

**

Výkon motora klesá o 3,5% na každých 300 m nadmorskej výšky a o 1% na každých 5,5 °C nad 25 °C. Motor pracuje uspokojivo až do náklonu 15°. O bezpečných a prípustných prevádzkových limitoch pre prácu na svahu sa informujte v príručke pre obsluhu príslušného zariadenia.

Odporúčame, aby ste vo veciach údržby, servisu a náhradných dielov motora vždy kontaktovali nášho autorizovaného zástupcu (dealera). Používajte len originálne náhradné diely.

12. INFORMÁCIE O ZÁRUKU

Záručná doba je uvedená na predajnom doklade, najmenej však 24 mesiacov a začína dňom prevzatia výrobku, čo je potrebné preukázať originálom predajného dokladu. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie výrobku a jeho súčastok a na škody vzniknuté v dôsledku nerešpektovania návodu na použitie, cudzieho zásahu a opráv s použitím neoriginálnych dielov, v dôsledku použitia násilia, úderu alebo rozbitia a svojvoľného preťaženia motora.

